

habitex®

Manual de instrucciones

Ref. 1450 Y 215



CC215

ES: Cafetera espresso

CAT: Cafetera exprés

GAL: Cafeteira exprés

EUS: Espresso kafe-makina

ENG: Espresso machine

FR: Machine à espresso

PT: Cafeteira expresso



Seguridad

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar sureemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten consupervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
 - Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Granjas.
 - Los niños no pueden jugar con el aparato.
 - Este aparato no debe ser utilizado por niños.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.

Limpieza y mantenimiento

- Nunca sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe siempre la máquina y asegúrese de que se haya enfriado antes de limpiarla.
- Todas las piezas que no son eléctricas se pueden lavar en agua templada con

jabón. Séquelas completamente antes de volverlas a utilizar. Estas piezas no se pueden lavar en el lavavajillas. No utilice nunca detergentes abrasivos.

Boquilla de vapor / agua caliente

- Saque el tubo de goma hacia abajo, posteriormente lave bien. Compruebe que el orificio de la boquilla no esté bloqueado, en caso necesario desbloquee con un alfiler.

Salida del hervidor

Lleve a cabo el siguiente procedimiento al menos dos veces al año:

- Limpie los restos de café molido de la zona de salida.
- Limpie la zona del hervidor con un paño húmedo.
- Limpie bien la salida retirada con agua caliente y jabón utilizando un cepillo. Aclare bien.

Asegúrese de que los orificios no estén obstruidos y, en caso necesario, utilice un alfiler para limpiar.

Descalcificación

- El aparato tiene que descalcificarse todos los meses, de lo contrario el gusto del café no será bueno y la cal depositada en el interior de la máquina puede provocar daños permanentes e irreparables en la máquina.

Nota: En caso de utilizar un descalcifi-

cador sólido, asegúrese de que el descalcificador se disuelva totalmente en agua fría antes de echarlo en el depósito de agua. Nunca utilice un descalcificador con base de ácidos minerales como ácido sulfúrico, ácido clorhídrico, ácido sulfámico y ácido acético (p. ej., vinagre) ya que estos descalcificadores pueden producir daños en su máquina.

- Mezcle el descalcificador adecuado con agua fría en un recipiente medidor según las instrucciones. Llene el depósito de agua hasta el nivel Máx. con la solución descalcificadora preparada. Posteriormente, vuelva a colocar el depósito de agua en la máquina.
- Asegúrese de que el soporte del filtro no esté fijado y coloque un recipiente con una capacidad de al menos 1500 ml debajo de la salida del hervidor para recoger la solución descalcificadora.
- Presione el mando de encendido/apagado y espere hasta que el piloto deje de parpadear.
- Presione el mando de la función de café y deje que salga la mitad de la solución, posteriormente, presione el botón de la función de café y de encendido/apagado a la posición de apagado para detener el flujo.
- Deje que la máquina repose durante 15 minutos, posteriormente presione el mando de encendido/apagado y el

botón de la función de café hasta que el depósito de agua se vacíe.

Posteriormente, aclare bien.

- Llene de nuevo el depósito de agua con agua fría limpia hasta el nivel Max y

repita los pasos 2 a 5 sin descanso para aclarar el aparato por segunda vez.

Nota: Aclare siempre la máquina dejando que vacíe al menos dos depósitos de agua completos.

Descripción de los componentes



1. Bandeja calientatazas

2. Tapa del depósito

3. Depósito de agua

4. Mando de encendido/apagado

5. Mando de función de café

6. Mando de función de vapor

7. Luces indicadoras

8. Boquilla de vapor/agua caliente

9. Perilla de control de vapor

10. Soporte para tazas

11. Bandeja de goteo

12. Portafiltros

13. Filtro para dosis de 2 tazas

14. Filtro para dosis de 1 taza

15. Cuchara medidora con prensador

Antes del primer uso

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Aclare la máquina con agua limpia siguiendo los siguientes pasos:
 - Asegúrese de que todos los botones estén en la posición de apagado y de que el mando de vapor/agua esté cerrado girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
 - Saque el depósito, levante la tapa y llene de agua fría hasta el nivel MAX marcado. Alternativamente, levante la tapa y llene el depósito mientras está en posición en la máquina espresso. Le recomendamos que utilice agua filtrada ya que produce mejor café y reduce las incrustaciones. Nunca utilice agua con gas.
 - Vuelva a colocar el depósito. Asegúrese de que esté colocado correctamente y aplique una ligera presión en caso necesario para garantizar que la válvula del fondo del depósito se

conecte con la entrada de agua de la máquina. Es normal que quede agua en el compartimento debajo del depósito. Puede quitar el agua utilizando una esponja.

- Fije el soporte del filtro a la máquina colocándolo debajo de la salida del hervidor y girándolo a la derecha. Posteriormente, coloque un recipiente adecuado debajo de la salida del hervidor y la boquilla de vapor/agua caliente.

- Enchufe el suministro de red. Presione el mando de encendido/apagado y el piloto se iluminará. El piloto de café parpadeará hasta que alcance la temperatura adecuada; a continuación, presione el mando de función de café y la máquina se limpiará.

Espere un poco y presione el mando de función de café para apagarlo manualmente.

- Presione el mando de función de vapor y el piloto de vapor parpadeará. Cuando el piloto deje de parpadear, gire el mando de control de vapor y la boquilla de vapor se limpiará. Presione de nuevo el mando de la función de vapor para detener la máquina.

Importante: No puede preparar espresso si no ha aclarado la máquina primero. El ciclo de aclarado hace que el hervidor se llene de agua. Si no ha utilizado la máquina durante unos

días, tiene que lavarla con agua limpia antes de volver a utilizarla.

Uso

Precalentamiento de la máquina de espresso

- Para garantizar que su café espresso se prepare a la temperatura adecuada, es fundamental precalentar la cafetera.

- Compruebe que el mando de control de vapor esté bien cerrado (gírelo en el sentido de las agujas del reloj) y que haya agua en el depósito.

- Ponga una jarra debajo de la boquilla de vapor.

- Instale el filtro deseado en el soporte del filtro (sin café) y fíjelo en la máquina colocándolo debajo de la salida del hervidor y girándolo a la derecha. Asegúrese de que esté bien colocado.

- Coloque dos tazas debajo del soporte del filtro. Si utiliza la misma taza en la que se servirá el café, estará precalentada. Alternativamente, las tazas pueden precalentarse en la bandeja de calentamiento de tazas.

- Presione el mando de encendido/apagado y espere hasta que el piloto deje de parpadear.

- Presione el mando de la función de café y espere hasta que fluyan dos tazas de agua al recipiente.

- Presione el mando de función de vapor y espere hasta que el piloto deje

de parpadear.

- Gire el mando de control de vapor en el sentido contrario a las agujas del reloj y deje caer una pequeña cantidad de agua a la jarra.

Preparación de espresso

- Precaliente el aparato como se indica en la sección anterior “Precalentamiento de la máquina de espresso”.

- Para preparar una o dos tazas de espresso, utilice el soporte del filtro I. Utilice el filtro más pequeño para preparar una taza de café y el filtro más grande para dos tazas.

- Añada el café utilizando la cuchara medidora suministrada, una cucharada llena por taza. Nivele la superficie y posteriormente presione con el pisón de la cuchara medidora. Limpie el café de alrededor del borde. Al comprar el café molido, asegúrese de que sea adecuado para máquinas de espresso. Nunca presione el café con demasiada firmeza, ya que el café saldrá lentamente y la crema será de un color oscuro. No obstante, si no se presiona lo suficiente, el café saldrá demasiado rápido y la crema será de color claro.

- Para usar una cápsula de café: utilice el soporte del filtro II. Abra la parte inferior del filtro para cápsulas, coloque una cápsula de café, tápela y presione con firmeza. También puede

utilizar una cápsula de Nespresso®*.

- Fije el soporte del filtro en la salida del hervidor y gírelo a la derecha para bloquearlo en posición. Ponga una o dos tazas debajo. Si hace una taza de café, centre la taza en el medio. Asegúrese de pulsar el mando de encendido/apagado. El piloto de encendido parpadeará. Espere hasta que el piloto deje de parpadear, posteriormente presione el mando de la función de café para preparar espresso.

- Cuando tenga suficiente café, no demasiado para que no salga demasiado aguado (la dosis óptima es 30 ml por taza), presione de nuevo el mando de la función de café. Si no va a preparar más café, presione de nuevo el botón de encendido/apagado para apagar el aparato.

- Retire el soporte del filtro girándolo a la izquierda. Habrá agua en el filtro cuando lo retire. Esto es normal.

- Para quitar el café usado del soporte del filtro, levante el bloque de presión de plástico para presionar el borde del filtro. Posteriormente, incline el soporte del filtro hacia arriba y hacia abajo y saque el café molido.

Importante: No puede empezar a preparar espresso hasta que el piloto de "preparado" deje de parpadear ya que la temperatura del agua no es lo suficientemente elevada cuando el

piloto de "preparado" aún está parpadearando.

Importante: Para evitar fugas de agua del borde del soporte del filtro y garantizar un rendimiento óptimo, es necesario quitar el café molido de alrededor de la salida del hervidor. Tenga cuidado ya que la zona puede estar caliente.

Nota: * Marca de un tercero no afiliada con Princess.

Espumado de leche para capuchino

- Prepare el espresso como se ha descrito anteriormente.

- Asegúrese de que haya agua en el depósito.

- Presione el mando de encendido/apagado para vapor. El piloto de vapor parpadeará. Espere hasta que el piloto deje de parpadear, lo cual indica que el hervidor ha alcanzado la temperatura correcta.

- Llene parcialmente una jarra de leche - la leche aumentará de volumen hasta tres veces de modo que seleccione una jarra del tamaño adecuado. La leche semidesnatada fría ofrece los mejores resultados.

- Coloque la jarra debajo de la boquilla de vapor.

- Coloque la boquilla en la leche a una profundidad de 30 mm y gire el mando de control del vapor en el senti-

do contrario a las agujas del reloj.

La leche empezará a aumentar de volumen y tendrá aspecto espumado.

Cuando se haya doblado el volumen de la leche, sumerja la boquilla totalmente y siga calentando la leche. Cuando se haya alcanzado la temperatura deseada (60° es óptima), detenga el vapor girando el mando de la función de vapor en el sentido de las agujas del reloj.

Nota: Durante el funcionamiento en el modo de vapor y con el mando de la función de vapor desactivado, puede caer algo de agua de la salida del hervidor o el soporte del filtro fijado.

Esta agua se recoge en la bandeja de goteo. Alternativamente, puede colocar una taza debajo de la salida del hervidor o el soporte del filtro fijado.

Importante: Nunca utilice la boquilla de vapor durante más de 2 minutos cada vez.

Importante: Nunca permita que la leche hierva ya que esto estropeará el sabor del café.

Importante: Para preparar más de una taza de capuchino, primero prepare todos los cafés espresso, posteriormente prepare la leche espumada para todos los capuchinos.

Preparación de espresso tras espumar leche

- Si prepara espresso tras espumar leche, es necesario drenar el agua sobrecalentada que podría quemar su café del siguiente modo:
- Coloque un recipiente con una profundidad de al menos 30 mm de agua fría debajo de la boquilla de vapor. Sumerja la boquilla en el agua fría al menos a 10 mm de profundidad. Asegúrese de que el aparato esté en la posición de apagado, posteriormente gire el mando de control del vapor en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que deje de salir vapor de la boquilla. Ahora puede volver a preparar espresso.

Función de desconexión automática

- La máquina espresso se apagará automáticamente si no se utiliza durante 25 minutos.

Especificaciones técnicas

- Alimentación: 220-240V~50/60Hz
 - Potencia: OFF 0 W, ON 1100 W
 - Consumo en modo espera: 0 W
-

Problemas

Síntoma	Causa	Solución
Las partes metálicas del tanque tienen óxido.	El descalcificador no es del tipo recomendado. Puede corroer las partes metálicas del tanque.	Utilice el descalcificador recomendado por el fabricante.
El agua se filtra por la parte inferior de la cafetera.	Hay mucha agua en la bandeja de goteo.	Limpie la bandeja de goteo.
	La cafetera no funciona correctamente.	Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado para la reparación.
El agua se escapa por el lado exterior del filtro.	Hay un poco de café en polvo en el borde del filtro.	Deshazte de ellos.
El sabor ácido (vinagre) existe en el café espresso.	No limpiar correctamente después de limpiar los depósitos minerales.	Limpie la cafetera según el contenido en "antes del primer uso" varias veces.
	El café en polvo se almacena en un lugar caliente y húmedo durante mucho tiempo. El café en polvo se echa a perder.	Utilice café en polvo fresco o almacene el café en polvo sin usar en un lugar fresco y seco. Después de abrir un paquete de café en polvo, vuelva a sellarlo herméticamente y guárdelo en un refrigerador para mantener su frescura.
La cafetera ya no funciona.	La toma de corriente no está bien enchufada.	Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente de pared correctamente, si el electrodoméstico aún no funciona, comuníquese con el centro de servicio autorizado para reparar.
El vapor no puede espumar.	El indicador de vapor listo no se ilumina.	Solo después de que se ilumine el indicador de vapor listo, el vapor se puede usar para espumar.
	El recipiente es demasiado grande o la forma no es adecuada.	Utilice una copa alta y estrecha.
	Has utilizado leche desnatada.	Use leche entera o leche semidescremada.



Información de reciclaje

En base a la Directiva Europea 2012/19/EU sobre aparatos eléctricos y electrónicos inservibles, éstos deben acumularse por separado para ser sometidos a un reciclaje ecológico. Deposite los materiales en el contenedor adecuado o diríjase a los puntos de recogida habilitados de su localidad.

Declaración de conformidad

Este aparato cumple con las normas de Compatibilidad Electromagnética (CEM) establecidas por la Directiva Europea 2014/30/EU y las Regulaciones para Bajo Voltaje (2014/35/EU).

Garantía y servicio

Si necesita servicio o información o si tiene algún problema, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado local.

El periodo de garantía de este aparato queda cubierto por los plazos y términos establecidos por la ley vigente de cada país. La garantía resultará efectiva a partir de la fecha de compra del aparato, justificable mediante la presentación de la factura de compra.

Durante el periodo de garantía, se subsanará cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, bien sea reparando, sustituyendo piezas, o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio.

Esta garantía no es válida por defectos causados como resultado de:

-
1. Mal uso, abuso o negligencia.
 2. Uso profesional.
 3. Intento de reparación por personal no autorizado.
 4. Desgaste normal por el uso que causen defectos o una disminución en el valor o funcionamiento del producto.
 5. Daños causados por accesorios y objetos externos, sustancias o accidentes.
- En caso de reclamación bajo garantía, diríjase al punto de venta donde adquirió el producto.
- Ehlis, S.A. declina toda responsabilidad en caso de accidente por uso inadecuado del aparato o incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento.

